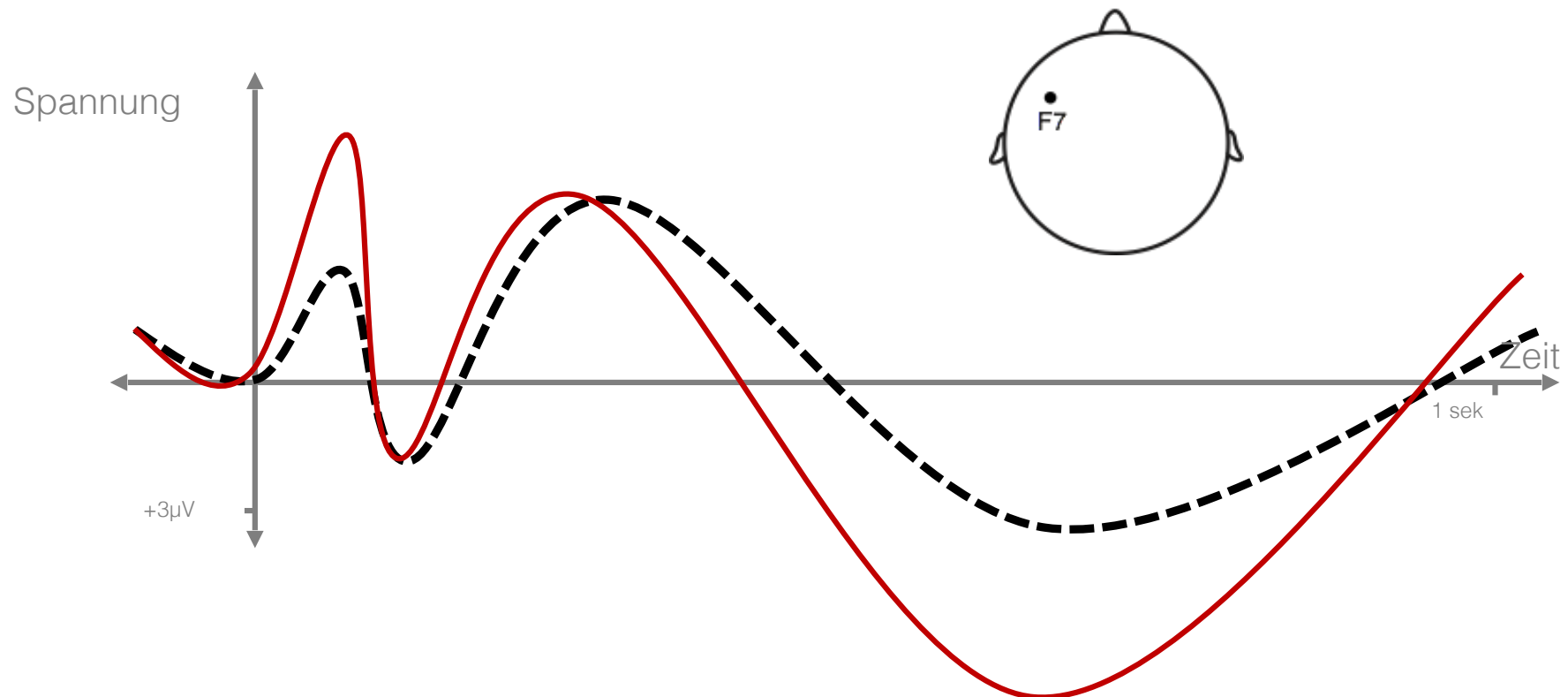


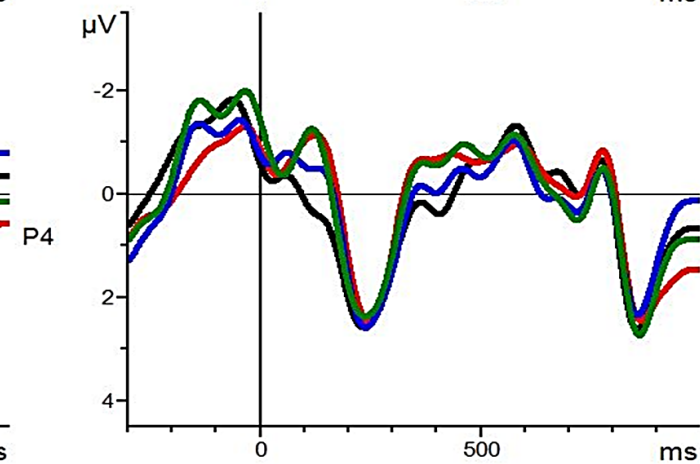
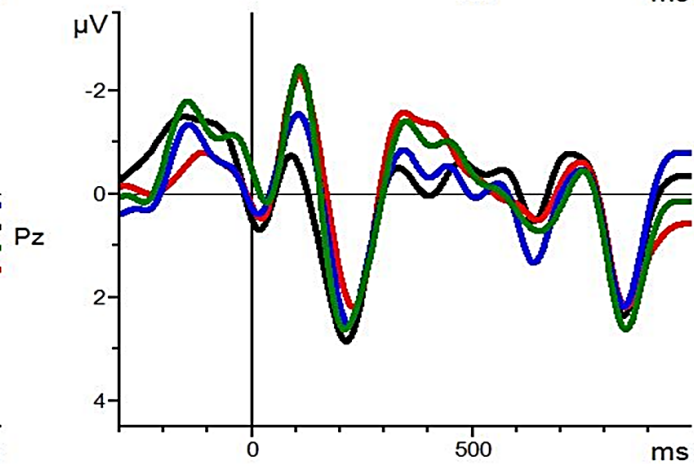
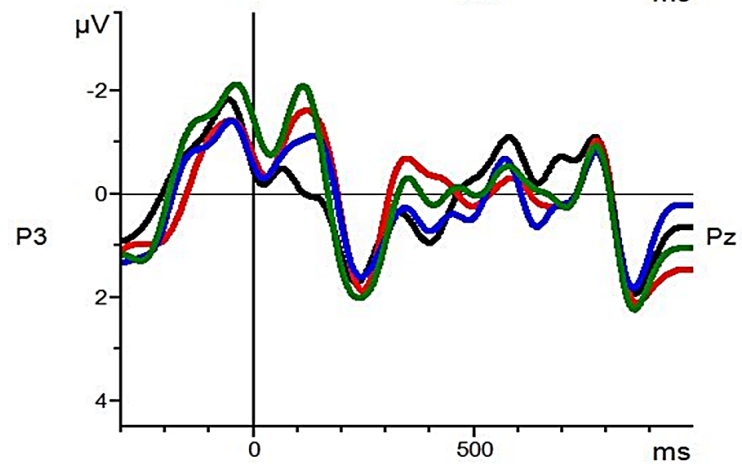
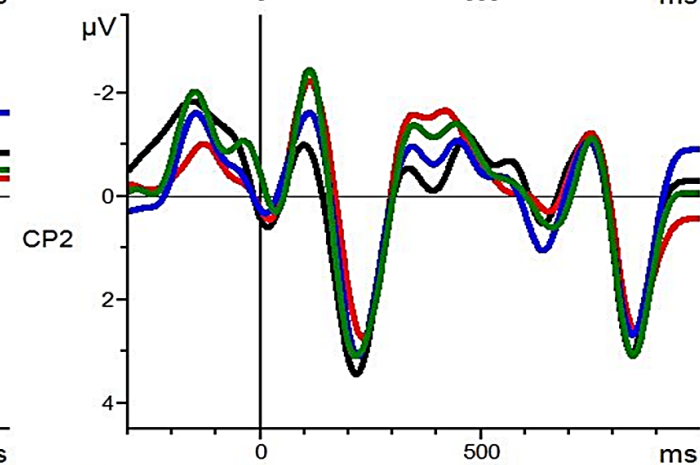
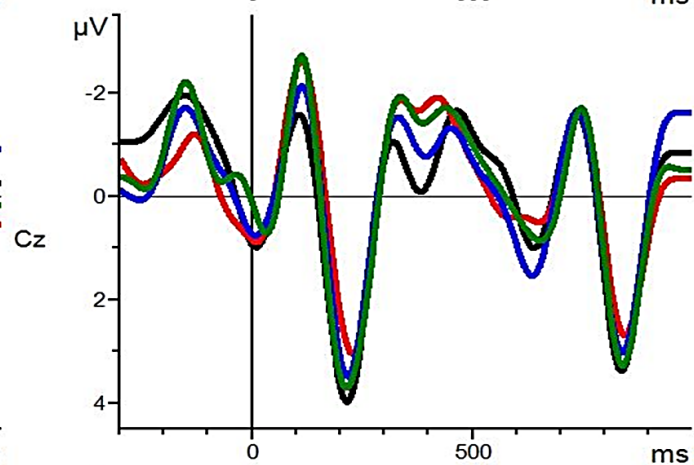
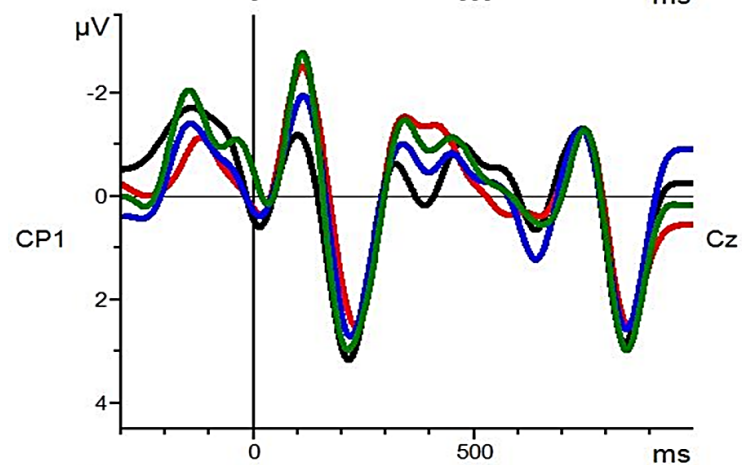
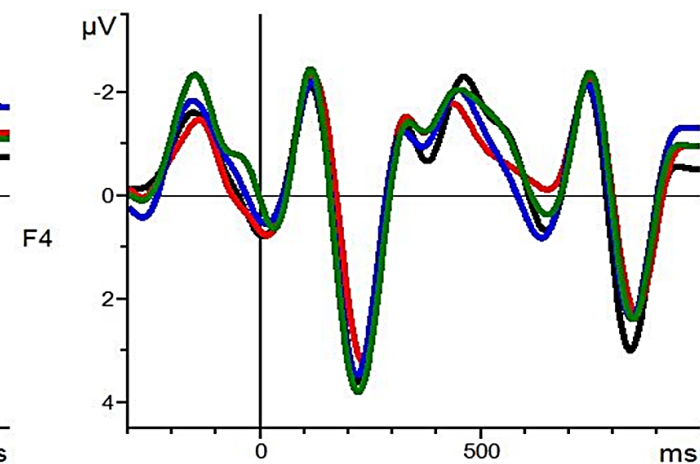
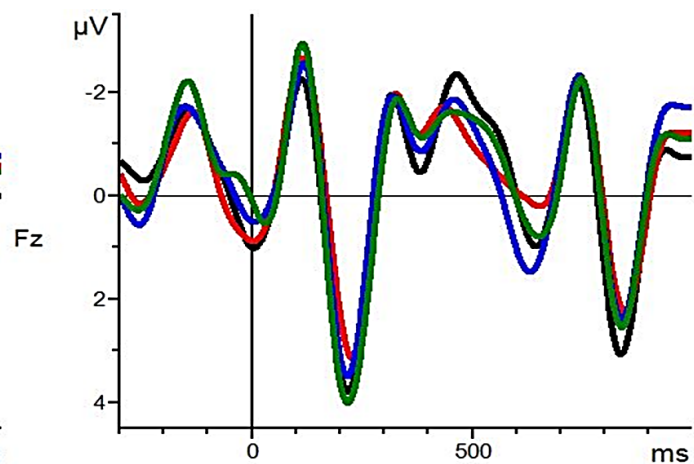
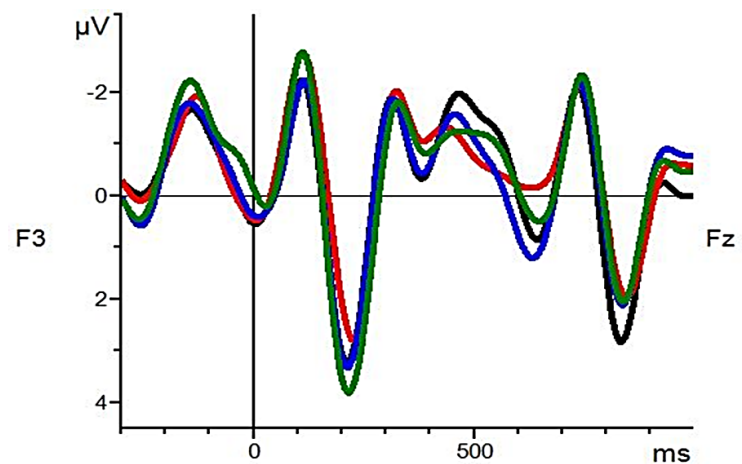
Ereigniskorrelierte Potentiale EKPs

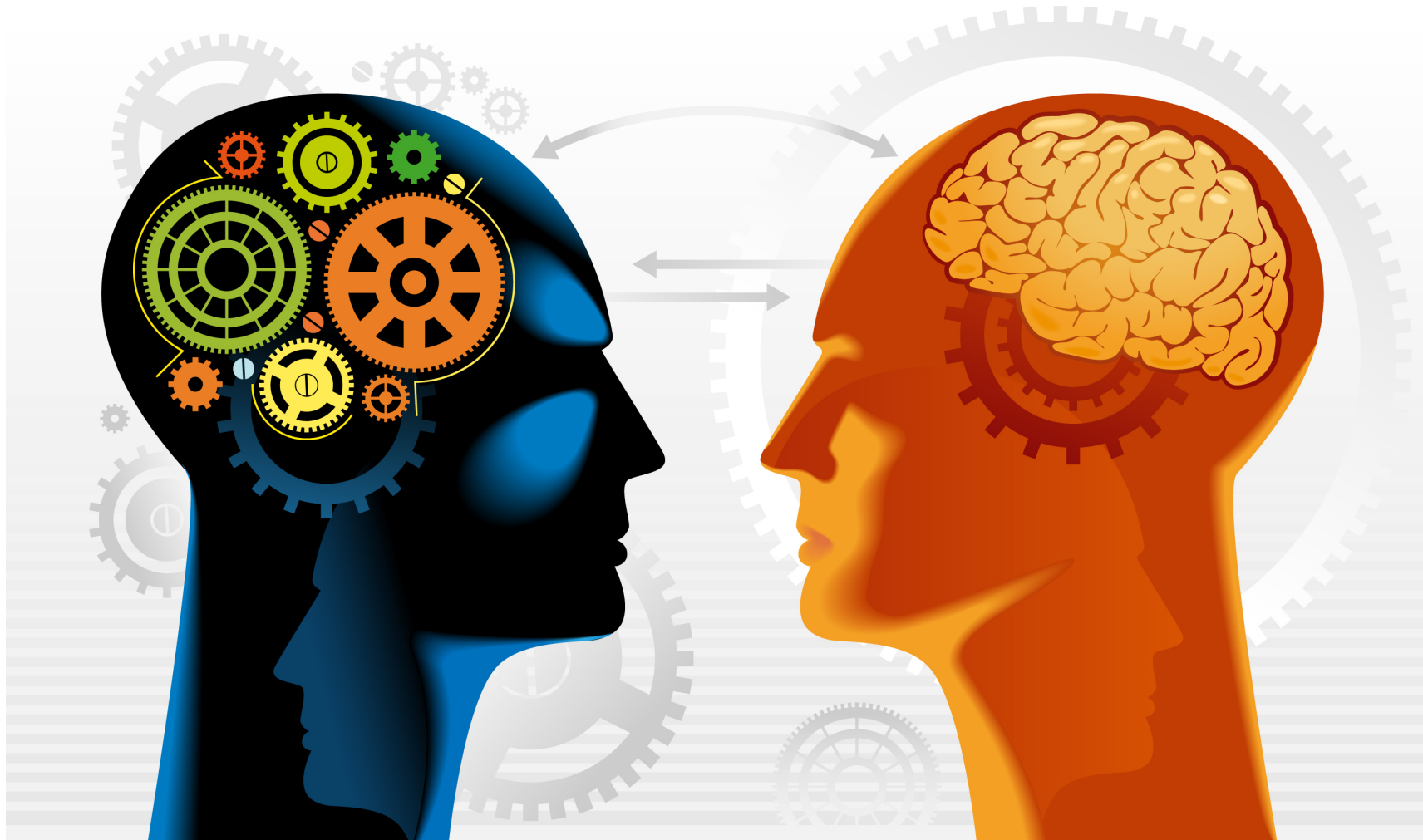
- **(Morpho-) Syntaktische** Verarbeitung (\approx Grammatikverarbeitung)

A) Kaffee trinke ich am liebsten ohne Zucker.

B) Kaffee trinkst ich am liebsten ohne Burg.







<http://sdtimes.com/wp-content/uploads/2015/03/0331.sdt-alation.jpg>

(Zweit-) Sprachverarbeitung

Semantische L2-Verarbeitung

- Ardal et al. (1990): Eine Gruppe in ihrer L1 (Englisch) und L2 (Französisch)

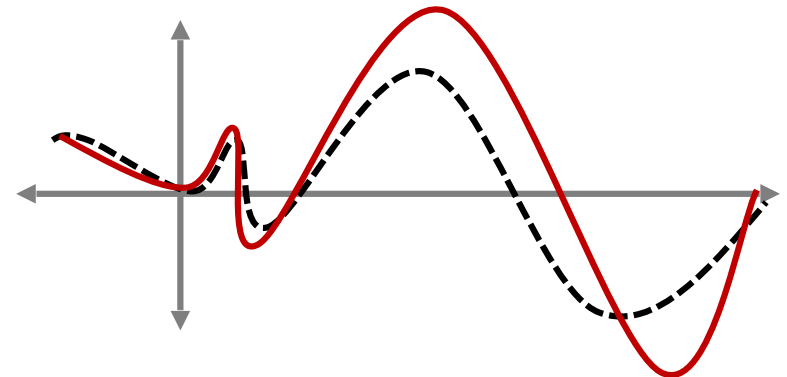
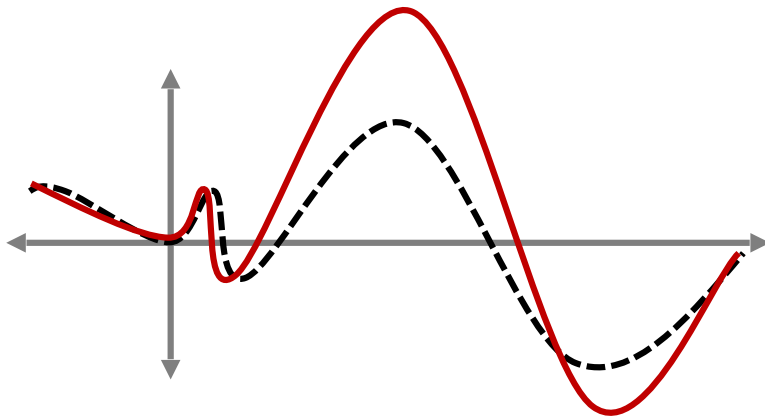
A It's raining and I forgot my umbrella.

B I generally like menthol bottles.

A Jean a rempli le stylo d'encre.

B On envoya Jeff au lit sans abri.

→ Qualitativ gleiches Muster in L1 und L2



Semantische L2-Verarbeitung

- Hahne (2001): **Zwei** Gruppen

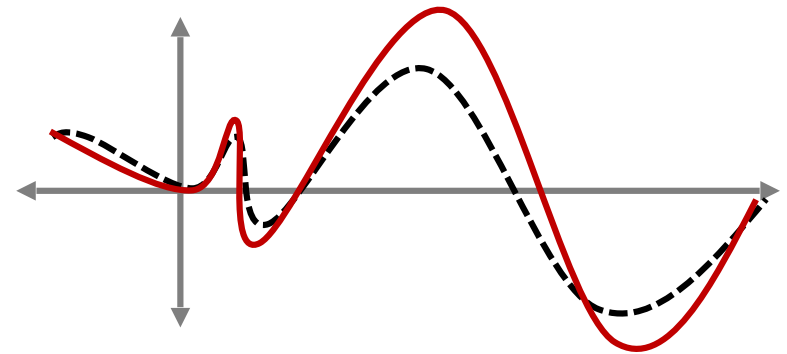
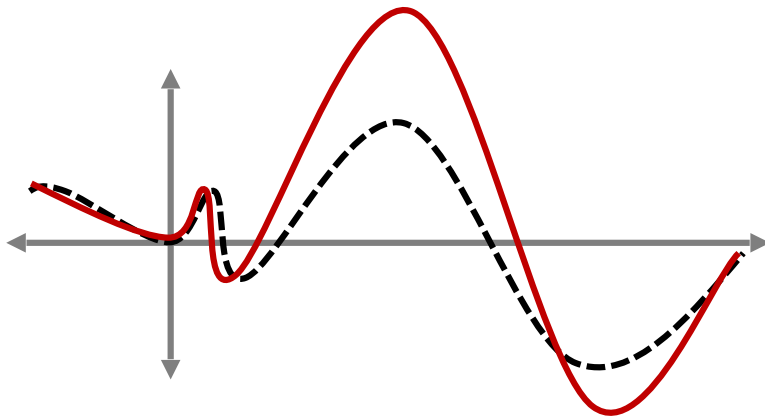
L1-Gruppe: Deutsche Muttersprachler

L2-Gruppe: Russische Muttersprachler mit Deutsch als L2

A Die Tür wurde geschlossen.

B Der Ozean wurde geschlossen.

→ Qualitativ gleiches Muster bei Muttersprachlern und L2-Sprechern



Semantische L2-Verarbeitung

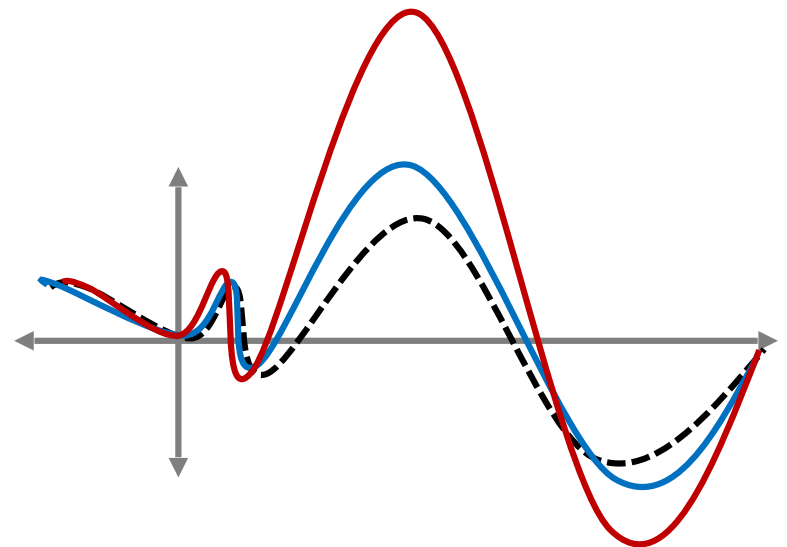
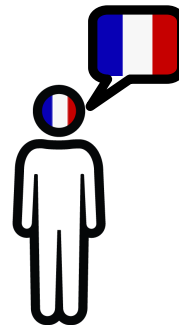
- McLaughlin et al. (2004): **Eine** Gruppe (L1 Englisch), mehrere Testungen
 1. Testung: Nach **14h** Französisch Unterricht
 2. Testung: Nach **60h** Französisch Unterricht
 3. Testung: Nach **140h** Französisch Unterricht

„Gibt es dieses Wort oder nicht?“

A Hund - Katze

B Haus - Durst

C Wort - Dartze



Semantische L2-Verarbeitung

- McLaughlin et al. (2004): „Gibt es dieses Wort oder nicht?“

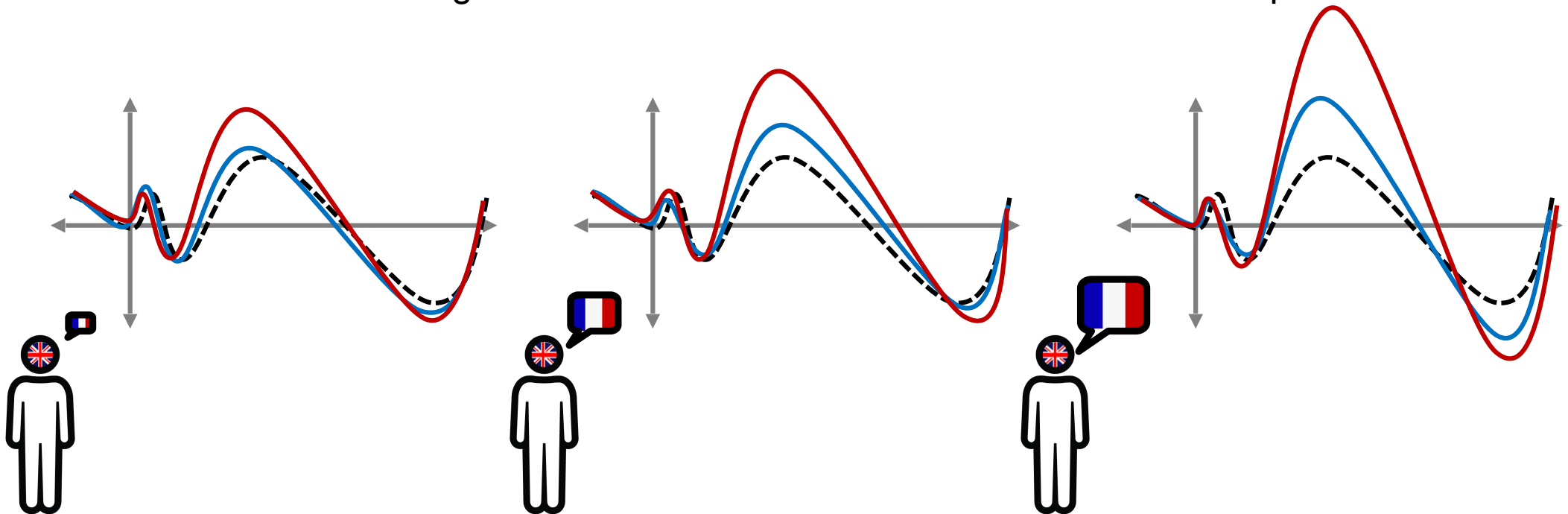
A Hund - Katze

B Haus - Durst

C Wort - Dartze

Die Lerner konnten bei der ersten Sitzung zwischen Wörtern und Nicht-Wörtern nicht unterscheiden!

→ L2-Lerner zeigen sehr schnell ein ähnliches Muster wie Muttersprachler.



Grammatische L2-Verarbeitung

- Hahne (2001): **Zwei** Gruppen

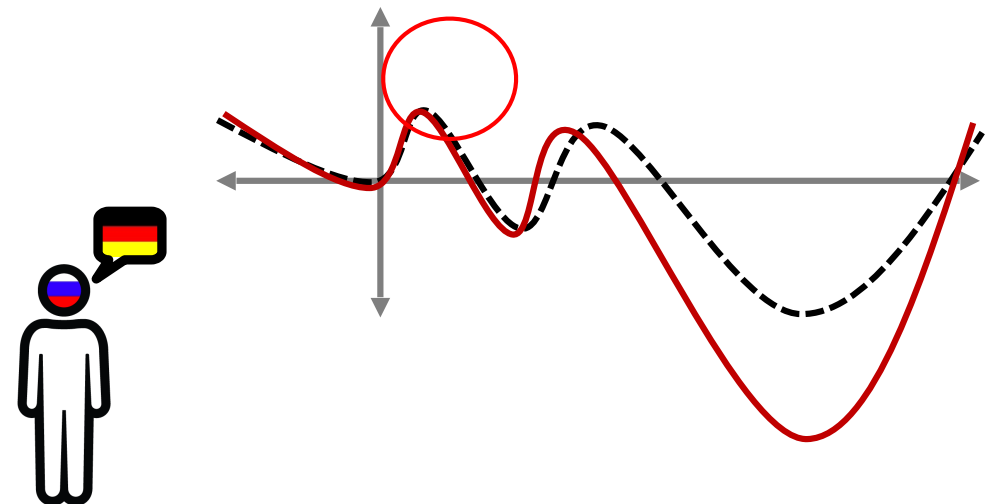
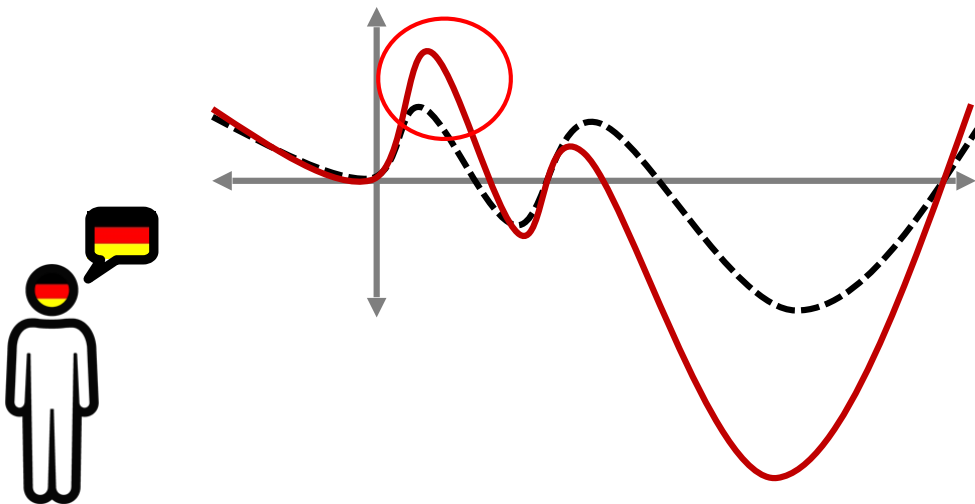
L1-Gruppe: Deutsche Muttersprachler

L2-Gruppe: Russische Muttersprachler mit Deutsch als L2

A Das Hemd wurde gebügelt.

B Das Hemd wurde am gebügelt.

→ Qualitativ unterschiedliches Muster bei Muttersprachlern und L2-Sprechern



Grammatische L2-Verarbeitung

- Weber-Fox & Neville (1996): 6 Gruppen mit unterschiedlichem Erwerbsalter

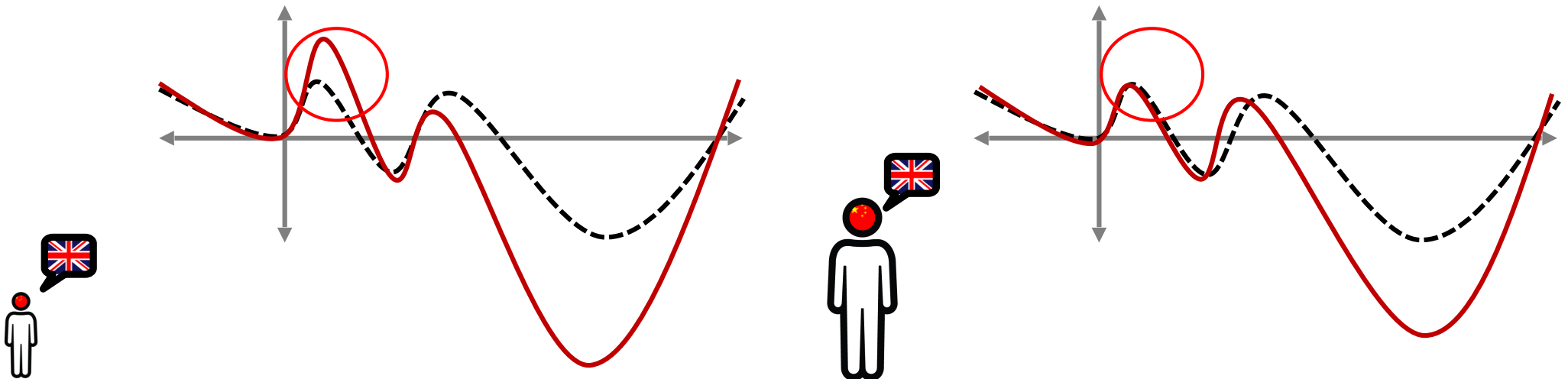
Früh: Erwerbsalter 1-3 Jahre

Spät: Erwerbsalter 16+ Jahre

A Timmy can ride the horse at his farm.

B Timmy can ride the horse at my his farm.

→ Nur L2-Sprecher mit frühem L2-Erwerb zeigen ein ähnliches Muster, wie L1-Sprecher



Zusammenfassung

Semantische Verarbeitung

- Ausschließlich **quantitative Unterschiede** zwischen L1 und L2
- Auch bei **geringer Sprachbeherrschung** / spätem Erwerbsalter
- **Sem. Verarbeitung in einer L2 ist hochgradig vergleichbar mit Verarbeitung einer L1**

Syntaktische Verarbeitung

- **Qualitative Unterschiede** zwischen L1 und L2
- Enormer Einfluss des **Erwerbsalters**
- **Syntaktische Verarbeitung in einer L2 unterscheidet sich hochgradig von L1**
- **Schon bei geringer Verzögerung im Erwerbsalter wird die L2 weniger automatisiert verarbeitet.**

Warum?